

## 黃金巴頓寵支貿易有限公司 聲明

致 親愛的消費者：

針對美國 TIKI PET 夏日風情 3 號 - 鮭魚+虎蝦 批號 UV

2030.PROD.2016/9/20，製造日期西元 2016 年 9 月 20 日，保存期限 3 年之產品，經動保處檢驗出重金屬砷含量一事，本公司在此深表歉意並作說明如下：

一、敝公司所代理進口之國外產品皆符合政府相關法令進行工廠檢驗合格之清單，確認符合標準後始得輸台，以下為行政院農委會所頒布之核定輸我犬貓食品工廠名單：

[https://www.baphiq.gov.tw/view\\_redirect.php?id=18248&type=f](https://www.baphiq.gov.tw/view_redirect.php?id=18248&type=f)

### 行政院農業委員會動植物防疫檢疫局

### 核定輸我犬貓食品工廠名單

106 年 11 月 24 日

防檢二字第 1061455401A 號函附件

國別	工廠名稱	地 址	生效日期
	11. Thai Union Manufacturing Co., Ltd. (VCN.104)	30/24 Moo 8, Rama 2 Road, Tambon Tha Sai, Amphoe Mueang, Samut Sakhon 74000, Thailand	103.11.12 核准 (含牛源成份之高溫滅菌罐製產品)*
	12. Hi-Q Food Products Co., Ltd. (VCN.38)	<del>195-195/1 Moo 2 Samrong-Klongdan Road, Bangbo, Samutprakarn 10560, Thailand</del> 195 Moo 2, Samrong-Klong dan Road, Bang phriang, Bang bo, Samut Prakan 10560, Thailand	103.11.20 核准 (含牛源成份之高溫滅菌罐製產品)* 105.01.28 地址更新
	13. Southeast Asian Packaging and Canning Limited (VCN.45)	1 Moo 4, Baanplaiklongkru Road, Tambon Nadee, Amphur Muang, Samutsakorn 74000, Thailand	103.12.18 核准 (含牛源成份之高溫滅菌罐製產品)*
	14. Southeast Asian Packaging and Canning Limited (VCN.46)	233 Moo 4, Bangpoo Industrial Estate, Sukhumvit Road, Tambon Praksa, Amphur Muang, Samutprakarn 10280, Thailand	103.12.18 核准 (含牛源成份之高溫滅菌罐製產品)*

台灣官方合格之進口檢疫證

FORM 3

2565 / 15



ORIGINAL

NO.  
0205920483

DEPARTMENT OF LIVESTOCK DEVELOPMENT  
MINISTRY OF AGRICULTURE AND CO-OPERATIVES THAILAND  
OFFICIAL CERTIFICATE WITH RESPECT TO CANNED FOOD

製造工廠 DATE: 27 OCT 2016

CONSIGNOR: SOUTHEAST ASIAN PACKAGING AND CANNING LTD. 127/27 PANJATHANI TOWER 22ND FLOOR, NONSI ROAD, (RATCHADAPISEK), CHONGNONSI, YANNAWA, BANGKOK, 10120 THAILAND	COUNTRY OF ORIGIN THAILAND.	PRODUCER: SOUTHEAST ASIAN PACKAGING AND CANNING LTD. 1 MOO 4, BANPLAKLONGKRU ROAD, TAMSON NADEE, AMPHUR MUANG SAMUTSAKORN 71000																																				
	SEA / AIRPORT OF LOADING BANGKOK, THAILAND	DATE OF MANUFACTURE: 18-09-2016,20-09-2016,20-09-2016, 21-09-2016,22-09-2016,23-09-2016																																				
CONSIGNEE: GOLDEN FATTON ANIMAL SUPPORT CO., LTD. 1F/30, LANE 60, KUANG FU N. RD., SUNG-SHAN AREA, TAIPEI, TAIWAN 10500 PHONE: 886-2-2579-0890 FAX: 886-2-2579-8899	SHIP / AIRLINE IS CHINA V.000N																																					
	DATE OF DEPARTURE 28-10-2016	DATE OF INSPECTION: 19-09-2016,20-09-2016,20-09-2016, 21-09-2016,22-09-2016,23-09-2016																																				
	DESTINATION KEELUNG, TAIWAN																																					
<table border="1"> <thead> <tr> <th>MARKS</th> <th>NUMBER AND KIND OF PACKAGES</th> <th>DESCRIPTION OF GOODS</th> <th>NET WEIGHT (KG.)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>TIKI CAT BRAND</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10030</td> <td>80G.</td> <td>CANNED MAKAHA LUAU SARDINE AND MACKEREL WITH SQUID IN JELLY FOR CATS CODE EP2050</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10039</td> <td>80G.</td> <td>CANNED TAHITIAN GRILL OCEAN FISH IN JELLY FOR CATS CODE SP2018</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10026</td> <td>80G.</td> <td>CANNED BORA BORA LUAU SARDINE IN LOBSTER JELLY FOR CATS CODE SP2010</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10785</td> <td>80G.</td> <td>PAPEKOO LUAU TUNA WHOLE MEAT AND MACKEREL IN TUNA BROTH FOR CATS CODE EY2024</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10031</td> <td>80G.</td> <td>CANNED HAWAIIAN GRILL TUNA RED MEAT IN SOLUTION FOR CATS CODE UV2027</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10779</td> <td>80G.</td> <td>CANNED HANA LUAU TUNA RED MEAT WITH CRAB MEAT IN TUNA BROTH FOR CATS CODE UV2028</td> <td></td> </tr> <tr> <td>10783</td> <td>80G.</td> <td>CANNED MANANA GRILL TUNA RED MEAT WITH WHITE PRAWNS IN TUNA BROTH FOR CATS CODE UV2030</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p><b>TIKI 夏日3號 - 鮪魚+虎蝦 批號 UV 2030</b></p> <p>(AS PER INVOICE NO.1600006089)      P.O.NO. M007557      H.S.NO.2309-10-10090</p>			MARKS	NUMBER AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF GOODS	NET WEIGHT (KG.)			TIKI CAT BRAND		10030	80G.	CANNED MAKAHA LUAU SARDINE AND MACKEREL WITH SQUID IN JELLY FOR CATS CODE EP2050		10039	80G.	CANNED TAHITIAN GRILL OCEAN FISH IN JELLY FOR CATS CODE SP2018		10026	80G.	CANNED BORA BORA LUAU SARDINE IN LOBSTER JELLY FOR CATS CODE SP2010		10785	80G.	PAPEKOO LUAU TUNA WHOLE MEAT AND MACKEREL IN TUNA BROTH FOR CATS CODE EY2024		10031	80G.	CANNED HAWAIIAN GRILL TUNA RED MEAT IN SOLUTION FOR CATS CODE UV2027		10779	80G.	CANNED HANA LUAU TUNA RED MEAT WITH CRAB MEAT IN TUNA BROTH FOR CATS CODE UV2028		10783	80G.	CANNED MANANA GRILL TUNA RED MEAT WITH WHITE PRAWNS IN TUNA BROTH FOR CATS CODE UV2030	
MARKS	NUMBER AND KIND OF PACKAGES	DESCRIPTION OF GOODS	NET WEIGHT (KG.)																																			
		TIKI CAT BRAND																																				
10030	80G.	CANNED MAKAHA LUAU SARDINE AND MACKEREL WITH SQUID IN JELLY FOR CATS CODE EP2050																																				
10039	80G.	CANNED TAHITIAN GRILL OCEAN FISH IN JELLY FOR CATS CODE SP2018																																				
10026	80G.	CANNED BORA BORA LUAU SARDINE IN LOBSTER JELLY FOR CATS CODE SP2010																																				
10785	80G.	PAPEKOO LUAU TUNA WHOLE MEAT AND MACKEREL IN TUNA BROTH FOR CATS CODE EY2024																																				
10031	80G.	CANNED HAWAIIAN GRILL TUNA RED MEAT IN SOLUTION FOR CATS CODE UV2027																																				
10779	80G.	CANNED HANA LUAU TUNA RED MEAT WITH CRAB MEAT IN TUNA BROTH FOR CATS CODE UV2028																																				
10783	80G.	CANNED MANANA GRILL TUNA RED MEAT WITH WHITE PRAWNS IN TUNA BROTH FOR CATS CODE UV2030																																				

I, THE UNDERSIGNED OFFICIAL VETERINARIAN, CERTIFY THAT:

- THE PRODUCTS DESCRIBED ABOVE WERE MANUFACTURED FROM THE PLANTS APPROVED FOR EXPORTATION.
- THE SAID PRODUCTS WERE PACKED IN HERMETICALLY SEALED TINS AND WERE STERILIZED AT SUITABLE TEMPERATURE AND TIME WITH AN F0 VALUE OF 3.00 OR MORE.
- THE PRODUCTS HAVE BEEN SUBJECT TO AN EXAMINATION FOR DISEASES AND CONTAMINANTS RENDERED INJURIOUS TO HEALTH AND FOUND AT THE TIME OF EXAMINATION TO BE FIT FOR  
( ) HUMAN CONSUMPTION. (X) PET FOOD.

REMARKS:

- No processing of BSE risk materials as defined by Taiwan takes place at the manufacturing plant.
- The manufacturing plant is approved by the competent authority of Department of Livestock Development in Thailand for manufacturing dog and cat food.
- The product has been manufactured from ingredients including animal-based ingredient of the following species: fish from THAILAND, Crab from THAILAND, Prawns from THAILAND.
- Effective measures were taken to prevent the dog and cat food from being contaminated by pathogens of BSE and other animal infectious diseases in raw materials and throughout manufacturing and packing process.

Issued at: Department of Livestock Development  
Phayathai Road, Bangkok 10400 Thailand



二、經檢驗重金屬超標數值說明：

經行政院農委會動物保護法第二十二條之四第二項規定，寵物食品之重金屬砷含量標準如下：

- 含有水產動物或藻類及其產品者，於百分之十二含水率時：無機砷 2ppm，總砷 10ppm。
- 未含前目產品者：總砷 2ppm。

三、本案所列之產品，美國 TIKI PET 夏日風情 3 號 - 鮪魚+虎蝦 批號 UV2030. PROD. 2016/9/20，製造日期西元 2016 年 9 月 20 日，保存期限 3 年之產品，經動保處查驗總砷含量（於百分之十二含水率時總砷含量）為 11.6ppm，高於標準（含有水產動物或藻類及其產品者，於百分之十二含水率時，總砷 10ppm）總砷含量 1.6 ppm。

四、由於本次事件，敝公司已將相關疑慮商品下架並銷毀。美國 TIKI PET 原廠並已提供下列於 2017 年 12 月 3 日進口之產品檢驗報告，以確保此產品夏日 3 號-鮭魚+虎蝦 產品品項安全無虞：

TIKI PET 寵物食品重金屬檢驗報告

Taiwan CO 1905 (N)			As (Std < 10 ppm as 12 % moisture)		Std < 2 ppm as 12% moisture	(Std < 0.4 ppm as it is)	(Std < 2 ppm as it is)	(Std < 5 ppm as it is)		
Code	Date code	Production date	as basis (mg/kg)	as 12 %moisture (mg/kg)	Inorganic As	Hg	Cd	Pb	%moisture	Result
	27.09.2017	27/09/2017	1.18	4.29	Not detected	0.05	0.04	less than 0.03	75.8	Pass
UV 2030	09.10.2017	09/10/2017	1.75	6.72	Not detected	0.02	0.04	Not detected	77.1	Pass
	28.10.2017	28/10/2017	1.7	6.59	Not detected	0.04	0.03	Not detected	77.3	Pass
SP 2019	06.10.2017	06/10/2017	1.53	7.69	Not detected	less than 0.02	0.05	less than 0.03	82.5	Pass

中華民國行政院農委會針對寵物食品管理規範動物保護法，針對寵物食品之重金屬-砷含量標準為：  
總砷含量（換算水份含量12%之砷量）不得高於 10 ppm。

本批夏日3號-鮭魚+虎蝦（製造日期27/09/2017; 09/10/2017; 28/10/2017）於2017年進口之產品，已於原產地製造商出口前，經嚴格檢驗相關數值後，判定符合標準值後才將此批產品進口。

五、敝公司作為負責之寵物食品進口代理商，皆以最嚴格的態度，與消費者站在同一陣線，與美國 TIKI PET 原廠一同監督 行政院農委會核准認可之泰國製造工廠（上述核准輸我犬貓食品名單 13. 14 工廠）。

六、本公司進口代理之所有產品，每一批號皆由農委會防檢局審驗無誤才予放關，故此一事件為單一個案。日後，敝公司將會以更高規格來為各位飼主把關，懇望見諒。



黃金巴頓寵支貿易有限公司  
地址：台北市光復北路 60 巷 30 號 1 樓

黃 金 巴 頓 寵 支 貿 易 有 限 公 司